

Cakupan Layanan

- Setelah menyelesaikan modul utama, FDHs akan diberi sertifikat keikutsertaan.
- DECCs akan mengatur layanan perawatan atau aktivitas bagi lansia yang membutuhkan ketika pelatihan dilangsungkan.
- Semua FDHs yang berpartisipasi dalam Skema harus mendapatkan rekomendasi / izin pemberi kerja, dan pemberi kerja terkait harus mengambil polis asuransi kompensasi karyawan sebagaimana diwajibkan secara hukum.

Scope of Service

- Upon successful completion of the core modules, FDHs will be awarded an attendance certificate.
- The DECCs will arrange care services or activities for the needy elderly persons when the training is being conducted.
- All FDHs participating in the Scheme must have employers' recommendations / permission, and the employers concerned are to take out employees' compensation insurance policies as statutorily required.

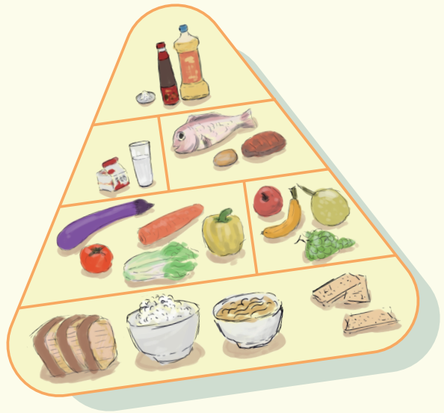


Biaya

- $200

Fee charging

- $200



Pendaftaran

- Pemberi kerja dan FDHs yang tertarik dapat langsung menghubungi DECCs yang berpartisipasi.
- Rinciannya dapat dilihat pada situs web Departemen Kesejahteraan Sosial:

  https://www.swd.gov.hk/en/index/site_pubsvc/page_elderly/sub_psfdh/



Enrollment

- Interested employers and FDHs may contact participating DECCs directly.
- Details can be browsed from the website of the Social Welfare Department :

  https://www.swd.gov.hk/en/index/site_pubsvc/page_elderly/sub_psfdh/

Indonesian (印尼語)

September 2021 • Elderly Branch

Skema Pelatihan Penata Laksana Rumah Tangga Asing dalam Perawatan Lansia

Scheme on Training for Foreign Domestic Helpers in Elderly Care



社會福利署
Social Welfare Department

Penata laksana rumah tangga asing (FDHs) berperan besar dalam merawat lansia bagi sejumlah keluarga. Departemen Kesejahteraan Sosial menerapkan Skema Pelatihan FDHs dalam Perawatan Lansia pada tahun 2018 untuk memperkuat kemampuan FDHs dalam merawat lansia yang rapuh, demi meningkatkan kualitas hidup lansia di masyarakat dan mendukung proses penuaan mereka.

Foreign domestic helpers (FDHs) are playing a major role in caring for the elderly persons in a number of families. The Social Welfare Department implements the Scheme on Training for FDHs in Elderly Care in 2018 to strengthen the skills of FDHs in taking care of frail elderly persons, so as to enhance the elderly persons' quality of life in the community and support ageing in place for them.







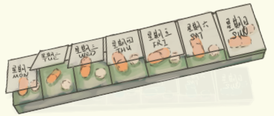
Kelompok Target

- FDHs yang dipekerjakan dan sedang/akan merawat lansia yang rapuh.

Target Group

- Hired FDHs who are / will be taking care of frail elderly persons.

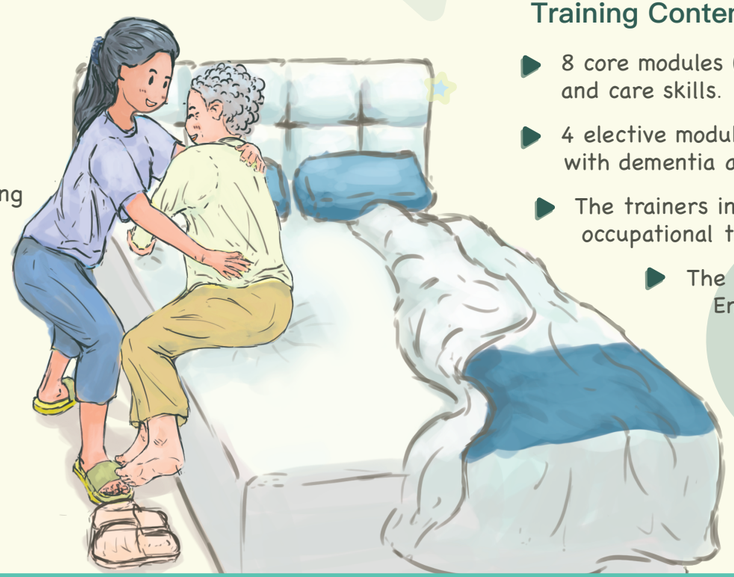
Tujuan



- Melengkapi FDHs dengan pengetahuan dan keterampilan dasar dalam memberikan perawatan bagi lansia yang rapuh.
- Melatih FDHs dalam membantu lansia untuk menjalankan gaya hidup sehat serta menurunkan faktor resiko kesehatan mereka.
- Meningkatkan kualitas hidup lansia di masyarakat melalui dukungan yang lebih baik dari FDHs yang dipekerjakan, yang diberi keterampilan merawat lansia.

Objectives

- To equip FDHs with basic knowledge and skills for providing care for frail elderly persons.
- To train FDHs to support elderly persons in adopting healthy lifestyles and reducing their health risk factors.
- To enhance elderly persons' quality of life in the community through better support from their employed FDHs who are equipped with elderly caregiving skills.



Isi Pelatihan

- 8 modul utama (12 jam) untuk topik umum dalam perawatan lansia dan keterampilan perawatan.
- 4 modul pilihan (6.5 jam) tentang merawat lansia penderita demensia dan stroke.
- Pelatih meliputi perawat, ahli nutrisi, fisioterapis dan terapis okupasi.
- Pelatihan akan dilangsungkan dalam bahasa Kanton atau Inggris (layanan penerjemahan dalam bahasa Tagalog, Indonesia, dan Thailand dapat diatur di kelas).
- Materi tertulis pelatihan tersedia dalam bahasa Cina, Inggris, Tagalog, Indonesia dan Thai.
- Pelatihan akan diselenggarakan di Pusat Komunitas Lansia Distrik (DECCs).



Training Content

- 8 core modules (12 hours) of common topics in elderly care and care skills.
- 4 elective modules (6.5 hours) on caring for elderly persons with dementia and stroke.
- The trainers include nurses, dieticians, physiotherapists and occupational therapists.
- The training will be conducted in Cantonese or English (interpretation service in Tagalog, Bahasa Indonesia, and Thai could be arranged in classes).
- The training handouts are available in Chinese, English, Tagalog, Bahasa Indonesia and Thai.
- Training will be held at District Elderly Community Centres (DECCs).